

1. Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

1.1 Identificatore del prodotto

Nome commerciale: LEYBONOL LVO 100

Descrizione del prodotto: Olio minerale, privo di additivi

1.2 Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati

Uso del prodotto: Olio di vuoto, uso industriale, lubrificante

Usi sconsigliati: Questo prodotto non è destinato all'uso in compressori d'aria per applicazioni inalatorie.

Numero d'ordinazione:	Numero	Contenuto della confezione
	L10001	1 Litro
	L10005	5 Litri
	L10020	20 Litri
	L10099	208 Litri

1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Indirizzo: Leybold GmbH
Bonner Strasse 498
D-50968 Colonia
Telefono +49-221-347-0
Fax +49-221-347-1250
Internet www.leybold.com

E-Mail: documentation@leybold.com

1.4 Numero telefonico di emergenza

Numero telefonico di chiamata urgente: +49/ (0)700 24112112 (OLC)

2. Identificazione dei pericoli

2.1 Classificazione della sostanza o della miscela

Informazioni relativi alla classificazione: Questo prodotto non soddisfa i criteri di classificazione e di etichettatura applicabili ai sensi del regolamento (CE) n. 1272/2008 (CLP). |

2.2 Elementi dell'etichetta: Non rilevante |

2.3 Altri pericoli: Nessun dato disponibile. |

3. Composizione/ informazioni sugli ingredienti

3.1 Sostanze: Non esatto. Il prodotto non è un sostanza. |

3.2 Miscele Ingredienti pericolosi: Questo prodotto non contiene sostanze soggette all'obbligo di notifica secondo il regolamento 1907/2006 (REACH), allegato II. |

4. Misure di pronto soccorso

4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

Informazioni generali:	In caso di malessere persistente consultare un medico. Togliere gli indumenti e le scarpe contaminati e lavare accuratamente prima di indossarli nuovamente.
Inalazione:	Ventilazione con aria esterna, collocare l'infortunato in posizione di riposo e mantenerlo ben caldo.
Contatto con la pelle:	In caso di contatto con la pelle lavare con acqua e sapone.
Contatto con gli occhi:	Rimuovere le lenti a contatto. Proteggiando l'occhio sano, sciacquare immediatamente ed abbondantemente con acqua corrente per 10 - 15 minuti tenendo le palpebre ben aperte.
Ingestione:	Non provocare vomito. Se l'infortunato è incosciente, non somministrare nulla per bocca. Consultare il medico.

4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti e che ritardati:

Nessun dato disponibile.

4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali:

Nessun dato disponibile.

5. Misure antincendio

5.1 Mezzi di estinzione

Idonei mezzi estinguenti:	Schiuma; Anidride carbonica; Estinguente a secco
Mezzi di estinzione inadatti:	Acqua
5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela:	In caso di incendio si possono liberare: Monossido di carbonio (CO); Biossido di carbonio (CO ₂)
5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi:	Raffreddare recipienti esposti a pericolo con acqua nebulizzata. Usare un autorespiratore. Indossare tuta di protezione.

6. Misure in caso di fuoriuscita accidentale

6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Per chi non interviene direttamente:	Non respirare i vapori. Provvedere ad una adeguata ventilazione. Fare riferimento alle misure precauzionali riportate nei paragrafi 7 ed 8.
Per chi interviene direttamente:	Dispositivi di protezione individuale - vedi sezione 8
6.2 Precauzioni ambientali:	Non immettere nelle fognature, nelle acque di superficie e nelle acque sotterranee. Non lasciar disperdere nel terreno/sottosuolo.
6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:	Raccogliere con materiali assorbenti (ad es. sabbia, segatura, legante universale). Trattare il materiale raccolto secondo il punto "Smaltimento".

6.4 Riferimento ad altre sezioni: Nessun dato disponibile. |

7. Manipolazione e immagazzinamento

7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura

Indicazioni per l'utilizzo in sicurezza: Nell'impiego di prodotti chimici osservare le normali norme di prevenzione del lavoro. Provvedere ad una buona ventilazione ambientale, eventuale aspirazione localizzata sul posto di lavoro. |

Norme generali di protezione ed igiene del lavoro:

Non fumare, mangiare o bere durante il lavoro. Tener lontano da bevande, vivande, foraggi. Lavare le mani prima di ogni pausa ed a fine lavoro. |

7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Requisiti del magazzino e dei contenitori:

Tenere sempre in contenitori dello stesso tipo di quello originale. I contenitori che sono aperti devono essere attentamente risigillati e tenuti in posizione verticale per prevenire perdite. |

Indicazioni per lo stoccaggio congiunto: Non immagazzinare con: Ossidanti |

7.3 Usi finali particolari: Nessun dato disponibile. |

8. Controllo dell'esposizione / protezione individuale

8.1 Parametri di controllo: Nessun parametro da monitorare. |

8.2 Controlli dell'esposizione: Controlli tecnici idonei Nessun dato disponibile. |

Mezzi protettivi individuali

Protezione delle vie respiratorie: Qualora i valori rilevati al posto di lavoro superino i limiti prescritti è obbligatorio l'uso di un respiratore autorizzato e idoneo. Qualora non fossero disponibili delle indicazioni sulla concentrazione massima ammissibile sul posto di lavoro, occorre provvedere delle misure di protezione respiratoria adeguate in caso di formazione aerosoli e nebbie.

Protezione delle mani: Con rischio di contatto della pelle con il prodotto, l'uso di guanti collaudati per esempio secondo la norma EN 374, è considerato una protezione sufficiente. I guanti protettivi devono essere testati prima dell'impiego quanto alla loro idoneità rispetto alle esigenze specifiche del posto di lavoro (ad esempio stabilità meccanica, compatibilità con il prodotto chimico, proprietà antistatiche). Osservare le istruzioni e informazioni del fabbricante quanto all'impiego, allo stoccaggio, alla cura e sostituzione dei guanti. I guanti protettivi devono essere immediatamente sostituiti non appena presentano danni o usura. Concepire le operazioni in modo da evitare un impiego permanente dei guanti protettivi.

Altro: Indumenti da lavoro consueti per l'industria chimica. |

Controllo dell'esposizione ambientale: Nessun dato disponibile. |

9. Proprietà fisiche e chimiche

9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Forma/Colore:	liquido/ ambra	
Odore:	inodore	
Soglia odore:	Nessun dato disponibile	
Valore di pH:	non disponibile	
Punto di ebollizione / Intervallo di ebollizione:	Nessun dato disponibile	
Punto di fusione / Intervallo di fusione:	Nessun dato disponibile	
Punto di decomposizione / Intervallo di decomposizione:	Nessun dato disponibile	
Punto di scorrimento (Pour point):	Valore: -9 °C	
Punto di infiammabilità:	Valore: 250 °C Metodo: Cleveland open cup	
Temperatura di autoaccensione:	Nessun dato disponibile	
Proprietà ossidanti:	Nessun dato disponibile	
Proprietà esplosive:	Nessun dato disponibile	
Infiammabilità (solidi, gas):	Nessun dato disponibile	
Limiti inferiore di infiammabilità o di esplosività:	Nessun dato disponibile	
Limiti superiore di infiammabilità o di esplosività:	Nessun dato disponibile	
Pressione vapore:	Nessun dato disponibile	
Densità di vapore:	Nessun dato disponibile	
Tasso di evaporazione:	Nessun dato disponibile	
Densità relativa:	Nessun dato disponibile	
Densità:	Valore: 0,878 g/cm ³ Temperatura di riferimento: 15 °C	
Solubilità in acqua:	Osservazioni: insolubile	
La solubilità/le solubilità:	Nessun dato disponibile	
Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua:	Nessun dato disponibile	
Viscosità:	Valore: 92 mm ² /s Temperatura di riferimento: 40 °C Tipo: cinematica Valore: 10,6 mm ² /s Temperatura di riferimento: 100 °C Tipo: cinematica	

9.2 Altre informazioni

Indicazioni particolari:	Nessun dato disponibile.	
--------------------------	--------------------------	--

10. Stabilità e reattività

10.1 Reattività:	se correttamente utilizzato secondo le norme, non vi sono da aspettarsi delle reazioni pericolose.	
10.2 Stabilità chimica:	Il prodotto è stabile nelle condizioni di stoccaggio ed uso raccomandate (si veda il paragrafo 7).	
10.3 Possibilità di reazioni pericolose:	Non necessario se l'impiego è conforme alle istruzioni.	
10.4 Condizioni da evitare:	Proteggere dai raggi solari. Il prodotto è stabile nelle condizioni di stoccaggio ed uso raccomandate (si veda il paragrafo 7).	
10.5 Materiali incompatibili:	Ossidanti	
10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi:	Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.	

11. Informazioni tossicologiche

11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici

Tossicità orale acuta:	Nessun dato disponibile	
Tossicità dermale acuta:	Nessun dato disponibile	
Tossicità inalatoria acuta:	Nessun dato disponibile	
Corrosione/irritazione cutanea:	Nessun dato disponibile	
Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi:	Nessun dato disponibile	
Sensibilizzazione respiratoria o cutanea:	Nessun dato disponibile	
Mutagenicità sulle cellule germinali:	Nessun dato disponibile	
Tossicità di riproduzione:	Nessun dato disponibile	
Cancerogenicità:	Nessun dato disponibile	
Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione singola:	Nessun dato disponibile	
Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione ripetuta:	Nessun dato disponibile	
Pericolo in caso di aspirazione:	Nessun dato disponibile	

12. Informazioni ecologiche

12.1 Tossicità

Tossicità pesci (acuta):	Nessun dato disponibile	
Tossicità pesci (cronica):	Nessun dato disponibile	
Tossicità dafnia (acuta):	Nessun dato disponibile	
Tossicità dafnia (cronica):	Nessun dato disponibile	
Tossicità sulle alghe (acuta):	Nessun dato disponibile	
Tossicità sulle alghe (cronica):	Nessun dato disponibile	
Tossicità per i batteri:	Nessun dato disponibile	
12.2 Persistenza e degradabilità:	Nessun dato disponibile	
12.3 Potenziale di bioaccumulo:	Nessun dato disponibile	
12.4 Mobilità nel suolo:	Nessun dato disponibile	
12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB:	Nessun dato disponibile	
12.6 Altri effetti avversi:	Nessun dato disponibile	

13. Considerazioni sullo smaltimento

Prodotto:	La correlazione con un numero di codice identificativo del refluo in conformità con la Catalogazione Europea dei Rifiuti va effettuata di intesa con lo smaltitore avente competenza regionale.
Imballo:	I recipienti/imballaggi devono essere completamente vuotati e vanno portate allo smaltimento dei rifiuti corretto attenendosi alle disposizioni vigenti. Le confezioni non interamente vuotate vanno portate allo smaltimento con l'accordo dell'impianto di smaltitore avente competenza regionale.

14. Informazioni sul trasporto

14.1 Trasporto ADR/RID/ADN:	Il prodotto non è soggetto alla normativa ADR/RID/ADN.
14.2 Trasporto IMDG:	Il prodotto non è soggetto alla normativa IMDG.
14.3 Trasporto ICAO-TI / IATA:	Il prodotto non è soggetto alla normativa ICAO-TI/IATA.
14.4 Altre informazioni:	Nessun dato disponibile.
14.5 Pericoli per l'ambiente:	Informazioni sui pericoli per l'ambiente, se pertinenti, si veda 14.1 - 14.3.
14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori:	Nessun dato disponibile.
14.7 Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC:	Non rilevante

15. Informazioni sulla regolamentazione

15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

Normative EU

Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH) Allegato XIV (Elenco delle Sostanze Soggette ad Autorizzazione)
Secondo i dati disponibili e/o le informazioni fornite dai fornitori a monte, questo prodotto non contiene sostanze considerate come soggette ad autorizzazione incluse nell'allegato XIV del regolamento REACH (CE) 1907/2006. |

Elenco REACH delle sostanze estremamente preoccupanti (SVHC) candidate all'autorizzazione
Secondo i dati disponibili e/o le informazioni fornite dai fornitori, questo prodotto non contiene una sostanza/delle sostanze che è considerata/sono considerate come probabilmente soggetta/soggette all'inserimento nell'Allegato XIV (la "Lista delle sostanze soggette ad autorizzazione") ai sensi degli articoli 57 e del regolamento REACH (CE) 1907/2006. |

Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH) Allegato XVII: RESTRIZIONI IN MATERIA DI FABBRICAZIONE, IMMISSIONE SUL MERCATO E USO DI TALUNE SOSTANZE, PREPARATI E ARTICOLI PERICOLOSI
Secondo i dati disponibili e/o le informazioni fornite dai fornitori a monte, questo prodotto non contiene sostanze soggette a restrizioni a norma dell'allegato XVII del regolamento REACH (CE) 1907/2006. |

DIRETTIVA 2012/18/UE sul controllo del pericolo di incidenti rilevanti connessi con sostanze pericolose
Prodotto non disciplinato dall'allegato I, parte 1 o 2. |

15.2 Valutazione della sicurezza chimica: Per questa miscela non è stata effettuata una Valutazione della Sicurezza Chimica.

16. Altre informazioni

Fonte dei dati utilizzati per la compilazione della scheda dati di sicurezza:

Le fonti di dati utilizzate per la determinazione dei dati fisici, tossicologici ed ecotossicologici sono indicate nei capitoli rispettivi. Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH), 1272/2008 (CLP) nella versione rispettiva attualmente in vigore. Norme sul trasporto secondo ADR, RID, IMDG, IATA nella versione rispettiva attualmente in vigore. Le liste nazionali dei limiti vigenti per l'aria nella versione rispettiva attualmente in vigore. Direttivi CE 2000/39/CE, 2006/15/CE, 2009/161/CE

Storia

Data di emissione: 20.07.2011

Date di revisione: 05.02.2016

Versione: C0

| Indique quels renseignements ont été modifiés depuis la version précédente.

Nota per il lettore

Le informazioni contenute nel presente documento sono fornite in buona fede e sono basate sullo stato attuale delle nostre conoscenze alla data di compilazione riportata. Resta inteso dall'utente che qualsiasi utilizzo del prodotto per scopi diversi da quelli per cui è stato progettato comporta un rischio potenziale. Le informazioni fornite nel presente documento in alcun modo dispensano l'utilizzatore dal conoscere e dall'applicare tutte le disposizioni che regolano la sua attività. L'utente ha la responsabilità esclusiva per le precauzioni necessarie quando si utilizza il prodotto. I testi normativi indicati nel presente documento sono destinati ad aiutare il destinatario ad adempiere ai suoi obblighi. Questo elenco non è da considerarsi completo ed esaustivo. È responsabilità dell'utente assicurarsi che egli è l'unico soggetto verso gli obblighi citati. Le informazioni ivi contenute sono tutelate dal diritto d'autore e non possono essere divulgate o modificate senza l'espresso consenso scritto di Leybold. È permesso trasmettere il presente documento solo entro i limiti previsti per legge. Non è permesso divulgare le schede di sicurezza oltre tali limiti, soprattutto in pubblico (ad es. sotto forma di download in internet), senza il nostro espresso consenso scritto.